

DEN RETONAN
GRANDI,
UNION TA HACI
NOS FUERTE!

ISLA(ONLINE)

Diahuebs 4 October 2018

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



UN ISLA

Noticia di Gobierno

Transparente



GOBIERNO DI ARUBA

Gabinete Wever-Croes ta
Construyendo un pais cu
oportunidadnan nobo pa
tur ciudadano, cu progreso
y bienestar pa tur .



MINISTER EVELYN WEVER-CROES
Prome Minister di Aruba

Reunion cu ECLAC, EU y OECD: TA MAS IMPORTANTE PA PONE E SER HUMANO CENTRAL CU PA PERCURA CU NO TIN DEFICIT MAS

E reunionnan di nivel halto di siman pasa na New York, a duna Prome Minister Evelyn Wever-Croes oportunidad pa intercambia ideanan di maneho y duna informacionnan concreto di tur loke Gabinete Wever-Croes ta haciendo pa goberna un pais cu a hereda retonan grandi especialmente riba e tereno financiero y social.

Prome Minister a hiba palabra tambe durante e reunion cu ECLAC, EU y OECD. ECLAC ta un organizacion cu ta yuda paisnan den Caribe y Latino America. EU y OECD ta insistutonan cu ta percursa pa e sistema di impuesto di

cada pais no tin mucho concurrencia falso.

Aruba ta hayando hopi presion di OECD den e ultimo temponan. Prome Minister a splica den e reunion aki cu Aruba ta un isla chikito cu hopi retonan den cua Gobierno di Aruba ta purba cumpli mas tanto posibel. Segun e mandatario principal di nos pais, OECD por yuda si nan baha e presion un tiki y tene cuenta cu como un isla chikito nos ta un tiki mas vulnerabel cu paisnan grandi por lo tanto tambe, tin mester di mas tempo pa antende cu nos asuntonan.

Esaki ta haci tambe cu nos mester mas espacio

di organisacionnan internacional manera esnan menciona pa nos vense tur nos retonan y tambe nos mester di nan sosten pa ehecuta nos plannan. Actualmente nan ta midi Aruba igual cu paisnan grandi entre otro Francia y Alemania. Prome Minister a informanan enfaticamente cu no por compara nos economia cu e paisnan grandi aki.

“E reunionnan a bay hopi bon y cu hopi comprension pa pais Aruba. E institutonan aki a comprende cu di berdad Gabinete Wever-Croes ta atende cu e retonan social y financiero cu tur prioridad.



Mi a enfatisa na nan cu e retonan financiero ta importante, pero pa Gabinete Wever-Croes ta mas importante pa

pone e ser humano central”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



Prome Minister durante e reunionnan di nivel halto na New York, tawatin un encuentro na Embahada Hulandes hunto cu e delagacion di Ministernan di Reino y Reina Maxima.

Den tur e encuentronan e tema principal tawata con Gabinete Wever-Croes ta atende cu e retonan financiero y social di nos pais. Principalmente ta nota e aprecio y elogio cu Reino tin pa Aruba pa e forma cu nos Gobierno ta atende cu e retonan.

Berdad e retonan financiero ta importante, pero di nos banda nos a muestra nan cu ta mas importante pa pone e ser humano central cu pa percura cu no tin deficit mas.



october
luna di
conscientisacion di
cancer di pecho

E miho proteccion
ta **deteccion** na tempo!



App di Informacion DI GOBIERNO DI **ARUBA**
Pa informacion corecto y berdad!

Scan mi!





MINISTER OTMAR ODUBER

Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente

CONSEHO DI MINISTER A RICIBI PRESENTACION DI DOW Y TNO TOCANTE E NECESIDAD PA PROFESIONALISACION Y POSIBILIDAD DI INDEPENDISACION DI NOS PLANTANAN DI RWZI

E siman aki a tuma luga un presentacion di DOW cu asistencia di TNO den Consejo di Minister tocante e futuro di Riool waterzuiveringst installaties (RWZI) na Aruba. E tema aki no a wordo adresa pa hopi tempo pa cual a yega na un punto crucial pa adresa esaki por medio di un trayecto di profesionalisacion y independisacion, pa wak cu un departamento cu na e momentonan aki ta costando Pais Aruba, por bira un departamento cu por funciona optimal y hasta por percura pa ingreso.

Realidad ta cu Aruba su poblacion a crece exponencialmente na unda cu e tipo di instalacionnan aki cu ta purifica nos awa di desperdicio ta sumamente bieu y no por mas cu e cantidad di personanan cu ta biba na e Pais akinan. A menciona diferente puntonan manera Bubali y Zeewijk unda cu mester duna e atencion necesario teniendo na cuenta cu Aruba ta un Pais turistico y ta ricibi rond di 2 miyon turista pa aña. Esaki tin su efecto tambe pa locual ta desperdicio y awa di desperdicio akinan.

A papia di oportunidad pa transforma e awa aki den uno fructifero pa nos agricultornan, cual ta algo cu a cay hopi na agrado cerca e Minister

responsabel pa agricultornan, pero tambe a papia di e diferente partidonan comercial y individual cu lo mester tuma nan responsabilidad den esaki. A enfatisa cu e momento cardinal a yega pa duna atencion na nos RWZI nan, pa motibo cu si no haci esaki, e consecuencianan lo ta hopi mas grave compara cu si inverti na tempo pa optimalisa y independisa e instalacionnan aki.

E representantenan di DOW haci suplica na Consejo di Minister pa porfavor duna atencion na e situacion aki. Un punto cardinal cu a wordo treci dilanti ta cu netamente e instalacion di RWZI cu tin na Bubali ta duna e bida na e ecosistema di Bubali Plas, manteniendo un balans di parhanan y unda cu diferente sorto di especie y matanan por crece den bon forma. A muestra cu su no cuida e RWZI por ehempel na Bubali Plas, e consecuencia lo por ta catastrofico tambe pa e area importante, nos ecologia y medio ambiente.

Asina a termina e presentacion y reunion papiando di oportunidadnan y retonan cu confiansa pa locual ta e posibilidadnan pa independisa y optimalisa nos RWZI.



ENTRANTE JANUARI 2019

MINISTER OTMAR ODUBER: PROHIBICION DI OXYBENZONE, 'FOAM BOX' Y 'SINGLE USE PLASTICS' PA GARANTISA CUIDO DI NOS NATURALES



Minister a yama un conferencia di Prensa conhuntamente cu Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y Fundacion Parke Nacional Arikok (FPNA) unda cu a trata e diferente preparacionnan cu tin den cuadro di e bestuur nobo di Fundacion Parke Nacional Arikok y

e trabou estrecho cu lo bay tuma luga den futuro cu sosten di DCNA, tambe Minister Oduber a splica di e posibilidad di intercambio cu lo bay tuma luga ora cu tin e colaboracion di tin un Parke Marino bou di FPNA. Den cuadro di e esfuersonan aki pa preservacion di nos naturalesa y bienestar

di nos medio ambiente, Minister Oduber a haci un anuncio sumamente importante, pa cual a anuncia prohibicion di articulonnan cu ta dañino pa nos medio ambiente.

Gobierno dia 20 di augustus a dirigi un carta pa presidente di Parlamento di

Aruba den cual cu a notifica Parlamento cu Gobierno tin e intencion pa prome di januari venidero pone un prohibicion (ban) na uzo di productonan sunblock y/of suntan cu ta contene Oxybenzone. Oxybenzone ta un di e ingredientenan principal cu ta comproba na e momentonan aki pa ta sumamente dañino pa coral y bida marino.

'Como comunidad nos mester por ta consciente di e daño cu ta wordo causa ora cu nos tin gran cantidad di turista anualmente cu ta uza e tipo di cremanan aki. Aruba ta tuma un paso dilanti na e momentonan aki pa tuma un decision den cuadro di proteccion di nos medio ambiente. E decision aki a pasa den Consejo di Minister conhuntamente cu un

prohibicion cu ta drenta na vigor desde prome di januari pa loke ta trata tur materialnan di 'foam box' y 'single use plastics' manera cups di plastic straw etc.'

Lo duna comunidad 1 aña como 'overgangsfase' Esaki ta significa cu ora cu haci e anuncio oficial 1 januari 2019, esaki lo significa cu pa 1 januari 2020 esaki lo ta completamente prohibi akinan na Aruba.

E prohibicionnan aki ta particularmente pa garantisa cuida di nos medio ambiente poniendo Aruba riba mapa internacional di ta cumpli cu e deseo cu hopi biaha tin di decisionnan cu mester wordo tuma pa proteha nos medio ambiente.





MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura

GOBIERNO A INSTITUI UN TASKFORCE CU LO ATENDE CU E SIGURIDAD CYBERNETICO DI NOS PAIS



Nos ta haci mas y mas uzo di tecnologia. Companianan vital manera Aeropuerto, Waf y tambe e sector financiero ta depende mas riba tecnologia y digitalisacion.

Esaki ta pone cu nos ta bira mas vulnerabel pa atake cybernetico. P'esey nos mester ta prepara pa evita pero tambe pa actua si dado caso e peliger di un atake presenta.

Nos mester ta resiliente y p'esey Gobierno di Aruba ta tumando e pasonan necesario pa prepara nos Pais debidamente pa nos por actua rapido riba cualkier eventualidad.

JOIN the
MINISTER of FINANCE, ECONOMIC AFFAIRS and CULTURE of ARUBA
and RVO on a
TRADE MISSION TO
COLOMBIA
NOV 25-29, 2018

HIGHLIGHTS

- AGRIBUSINESS & HORTICULTURE (MEDELLIN)
- WATER & LOGISTICS (CARTAGENA)
- LIFE SCIENCES & HEALTH (CALI)
- BICYCLE MOBILITY (BOGOTA)
- (INDIVIDUAL) MATCHMAKING
- SPECIFIC SECTOR SEMINAR(S) AND/OR WORKSHOPS
- VISITS TO COMPANIES, GOVERNMENT AND KNOWLEDGE INSTITUTIONS
- HOLLAND TRADE DINNER
- NETWORK EVENTS

PARTICIPATION FEES:

Fee: 950,- Euro per organization (max. 2 participants) For more than 2 participants an additional fee of 475,- Euro is applied for each extra participant.
For more information: z.dabian-erasmus@arubaeconomicaffairs.aw
margriet.veenstra@rvo.nl

Registration

(Deadline for registration is October 8, 2018)
Registration is only possible via Rijkdienst voor Ondernemend Nederland (RVO) through this link:
https://www.evite-sendmail.nl/missies/col_18/web/col_18_missie.php



CAS DI CULTURA Y DEPARTAMENTO DI CULTURA CONHUNTAMENTE TA CELEBRA 100 AÑA DI SERVICIO CULTURAL Y ARTISTICO PA ARUBA



CELEBRACION | CULTURA | CONGRESO | CONCIERTO | COMUNIDAD
60 AÑA CDC | 40 AÑA DCA

CONGRESO ARTE DI TARIMA · CONCIERTO DI GALA

12 OKTOBER 2018
REGISTRACION: 8:00 AM
PROGRAMA: 9:00 AM - 4:00 PM

13 OKTOBER 2018
8:00 PM
DESPUES LO TIN GARDEN PARTY





MINISTER GLENBERT F. CROES

Minister di Asunto Social y Labor

MINISTER GLENBERT CROES TA ELABORA RIBA E SUPERVISION, CONTROL Y SANCION LABORAL CU EL A APROBA



MINISTERIO
DI SOCIAL Y LABOR

Trahadonan local
y contratistanan local
promen na trabou den tur sector”.

Minister Glenbert Croes recientemente a anuncia e plan laboral nobo cu a keda aproba pa Consejo di Minister den cual ta duna Inspeccion di Labor e autoridad di supervision, control y sancion.

Ta hopi kehonan substancia ta yegando na su bureau di abuso laboral na tur nivel, den tur sector y di tur indole. Algun di e kehonan ta por ehempel hendenan trahando riba dianan nacional cu ta dianan liber pero cu no ta ricibi pago conforme e ley laboral. Tambe ta yegando keho cerca e mandatario cu tin companianan cu ta obliga nan empleadonan traha mas largo cu ta normal y aceptabel, sin

cu ta paga overtime. Ta tuma hende pa un cierto funcion pero ta pone nan chapi etc. Si e empleado nenga e ta ricibi e menasa cu si e no cumpli cu instruccion di su hefe di trabou cu lo mand'e cas. Pa Minister Glenbert Croes e intimidacion aki ta inaceptabel.

Otro motibo cu a conduci e mandatario na duna instruccion na e Inspector di Labor, ta e keho cu tin hopi compania cu ta prefera emplea un persona ilegal djis pa pag'e lo minimo mientras cu localmente tin hopi hende sin trabou. Y cu localmente Minister ta referi na tur esnan cu tin nacionalidad Hulandes pero tambe na esnan

cu ta legalmente estableci na Aruba caba. Tur hunto ta forma e comunidad laboral di Aruba.

Esaki ta algun dje hopi motibonan pakico Minister a duna Inspeccion di Labor e instruccion pa supervisa, controla y eventualmente sanciona unda tin violacion di ley laboral di Aruba. Hopi a papia, ningun a haci. Pero manera e mandatario a expresa; "we have to lead by example, we have to walk our talk". E plan aki a drenta na vigor y ta valido pa un y tur sin excepcion.

E siman aki Aruba tabata testigo di e prome frutonan

di e maneho aki di Minister Glenbert Croes cu desde su toma di posicion a declara bon cla, cu trahadonan local p'e tin tur prioridad y ta na prome lugar.

Cu e decision aki di e mandatario, e wegá di emplea un ilegal a caba. Ilegalidad laboral ta fomenta e fenomeno di "cheap labor" mientras cu na Aruba specialmente bou di nos hobennan e desempleo ta haltisimo. Desempleo ta conduci na frustracion cu ta conduci na problema social cu por desemboca den problema cu husticia. Esaki Glenbert Croes kier pone un paro na dje.

E ESTUDIO CON MIHO DESHACI DI E FENOMENO DI UITZENDBUREAU A INICIA

Minister Glenbert Croes ta "walk his talk" y manera cu ya el a anuncia na mas di un ocasion publicamente, su maneho ta di bay regula e fenomeno di Uitzendbureau. Tin di e 'contratistanan' cu ta conoci den e mundo laboral di ta culpabel di esclavitud moderno y esaki ta pa nos Minister di Labor actual inaceptabel.

Pero Minister no kier generalisa pasobra Glenbert Croes ta compronde cu ta danki na algun di e companianan aki cu hopi hende a haya e oportunidad di yega na un trabou digno. P'esey pa su persona awe cu orguyo e ta anuncia cu e estudio intensivo a cuminsa con pa formalisa y regula uitzendbureau na beneficio di tur partido involvi.

Manera Glenbert Croes a anuncia recien cu el a asumi e encargo di Minister di Labor y Asunto Social, su meta ta pa creamas cupo di trabou, elimina desempleo, yuda e hobennan cu awor tin bijstand haci nan re-entrada den e mercado laboral, aumenta e poder di compra substancialmente pa esunnan cu ta riba salario minimo. Minister a pone paro na ontheffing y a dicidi cu tur peticion, sin excepcion, mester pasa e DPL-toets.

Trahadornan local ta haya tur prioridad. Pues ta diferente ta e pasonan cu e Minster encarga a tuma cu e fin di mehora nos mercado laboral pa asina yuda nos trahadornan local haya un trabou.



Na mes momento Minister Glenbert Croes ta pidi tur trahador: "Ami ta para pa bo. Porfavor para cu mi pa hunto nos logra lo miho pa bo. Si abo haya trabou, bo calidad di bida ta drecha y Aruba ta progresa. Hunto nos ta hiba nos pais

dilanti", el a expresa.

Asina cu e estudio keda cla, Minister Glenbert Croes lo anuncia oficialmente di kico lo ta e siguiente pasonan.

AVP A REDOBLA DEBE DI NOS PAIS Y HUNTO CU NE NOS CRISIS SOCIAL



Pa prome biaha den historia Gobierno y Parlamento di Aruba a sinti un cambio. Riba peticion di Parlamento di Aruba, Gobierno a bay duna un raportahe di tur local cu a bin ta haciendo den 2018, pa di e forma aki duna cuenta y mantene Pueblo di Aruba informa di kico tur ta tumando lugar na nivel di Gobierno.

Ora cu a toca turno na Minister

Glenbert Croes, cu hopi clamor a defende e Crisis Plan Social cu den su concepto ta hayando hopi critica inhusto di oposicion, cu te cu un aña pasa ainda tabata 8 aña den Gobierno pero a opta pa haci baina, negoshi y corrupcion, en bes di enfoca, maneha y purba sikiera na cuminsa soluciona e crisis social. Es mas Mike Eman, ta e unico culpabel y responsabel pa e crimen

social y financiero ocasiona na nos pais. Awor kier yora pidi pordon, pero no ta pasobra cu e ta sincero. NO. Su afan ta pa keda busca gloria propio, mientras cu ta e ta e unico culpabel di e masacre di nos pais.

E mandatario a bisa fraccion di AVP: "Ora cu kier cuestiona ta bon pa bo wak bo mes den spiel pa bo tin un autoreflection, pa bo ta autocritico. A caso boso a worry cu e problemanan social di nos pais e ultimo 8 añanan aki? E contesta ta no." E mandatario a continua bisando di ta sinti cu AVP no tin gevoel pa e problemanan social na Aruba. Y esaki ta decepciona e mandatario kende ta desea un otro actitud, un actitud mas positivo di AVP pa hunto soluciona e problemanan social cu no conoce color politico. "Pero tur lo contrario, nan ta parce di kier boycotea y pone baranca den nos caminda pa

nos no logra e alivio social cu tin Aruba den su gara total. Ta AVP su negligencia tin e Pais aki den e problemanan grave cu e ta awor. Nan a dedica nan tempo na baina. Nan a dedica nan tempo na tur otro cos menos na e problemanan di nos Pais."

Ta cosnan cu ta prohibi lubida, cu ta prohibi ripiti. Aruba merece miho. Nos Pueblo merece miho. Nos hobennan tin derecho riba un futuro digno y pa esey nos ta traha duro tur dia pa logra un miho porvenir pa un y tur.

**Treciendo
informacion
corecto
y berdad!**

Pa mas informacion
tuma contacto na:

5284900



MINISTER ANDIN BIKKER

Minister di Husticia, Seguridad y Migracion

ACUERO DI COOPERACION RIBA SIGURIDAD DI FRONTERA FIRMA ENTRE MINISTERANAN DI HUSTICIA DI TANTO CORSOU COMO ARUBA

Diamars mainta tanto Minister di Husticia di Corsou Sr. Quincy Girigorie como Minister di Husticia mr. Andin Bikker a firma un acuerdo di cooperacion riba siguridad di frontera.

Minister Girigorie durante e conferencia di prensa a trece dilanti cu tanto Aruba como Corsou tin problemanan similar pa loke nan ta yama 'waterbed effect'. E hendenan ta purba drenta Corsou y ora nan no ta logra na Corsou nan ta bin Aruba. E movecionnan ey ta pone tur dos isla bou di presion special despues di e fluho di inmigrante for di Venezuela.

Den e cuadro aki e cooperacion por yuda cu e control y siguridad di e costanan. Minister Girigorie ta hopi contento cu hunto cu Minister Bikker por dal e stap como islanan mirando e interes y relacion comun cu tin cu otro. Di parti Minister Bikker el a trece dilanti cu ta ripara cu e retonan cu nan ta enfrenta como minister di husticia ta carteranan sumamente pisa. Personanan cu ta yega costanan, trafico di persona of actonan ilicito manera arma.

Tur dos isla hunto cu Sint Maarten ta kibrando cabes pa loke ta retonan presupuestario special pa traha prizonnan nobo. Segun Minister Bikker ta bay comparti e estudio cu a haci conhuntamente cu AIB pa yega na financia un facilidad di



prizon nobo. Ta bay papia cu CFT riba e dimension financiero nobo aki pasobra mesun CFT cu tin aki na Aruba tin similar na Corsou tambe.

E prome stap relaciona cu e acuerdo firma ta intercambio di informacion riba personanan cu ta purba nan suerte na Corsou y despues ta bin purba nan suerte na Aruba. Lamentablemente dor di falta di informacion di sistemanan no sa esaki. Manera ta conoci cada seis luna Ministeran di Husticia di Reino ta reuni y na Januari ta tuma luga e JVO aki na Aruba. Loke a firma entre e ministernan di husticia lo bay delinea den un grupo di trabou y pa Januari firma e acuerdo mes pa e ehecucion di e acuerdo aki.



CUERPO POLICIAL LO TENE CONTROL HOPI SEVERO NA PUNTONAN STRATEGICO ROND DI ARUBA

E control aki lo tuma luga den e proximo simannan unda por bay mira mas polis riba caya. Segun Minister Bikker despues di varios siman di tranquilidad tabatin un par di atraco atrobe y sigur ta tuma esaki hopi na serio. E atraconan aki tin atencion di gobierno, cuerpo policial y ministerio publico.

Manera a yega di haci caba den pasado, lo bay intensifica e control mas severo na varios parti rond di Aruba. Diabierna awor Minister Bikker lo bay Parlamento pa pidi pa aloca mas fondo. Si bay intensifica e control esaki ta bay tin su efecto presupuestario special overtime pasobra cuerpo policial ta bay draai oranan extra. Segun Minister Bikker den su concepto seguridad di e pueblo y bishitantenan ta priceless.

Tambe e mandatario a

menciona cu dialuna ultimo e ofertanan pa destaho publico loke ta trata helicopter a habri e envelopnan. Un team di tanto KPA como expertonan di gobierno ta revisando e ofertanan. Segun Minister Bikker,

loke el a compronde 13 compania a participa. Si Aruba tabatin helicopter pa hopi tempo caba lo tin mas visibilidad y mas surveillance for di laira.

E helicopter ta un instrumento lihe pa

asina drenta un señal cu algo a tuma luga e por cubri esaki. Ta spera cu den e proximo simannan acepta un di e ofertanan aki pa asina Aruba tin servicio di helicopter. E control cu lo bay intensifica di

parti cuerpo policial ta puntonan strategico y mas visibilidad riba caya.

E control ta bay ta den barionan den area di hotel, tur rond di Aruba segun Minister Bikker.



APLICA AWE SIRBI BO PAIS, BIRA POLIS!

12 OKTOBER 2018

ULTIMO DIA PA ENTREGA BO FORMULARIO

SCOL DI POLIS
E.J. WATTY VOS

APLICA AWE SIRBI BO PAIS, BIRA POLIS!



NO FALTA HOPI PA ENTREGA E FORMULARIO



*Download e formulario ariba nos pagina oficial di facebook Korpspolitiearuba

SERVICIO • INTEGRIDAD • SEGURIDAD



GOBIERNO DI ARUBA

Treciendo informacion corecto y berdad!

Pa mas informacion tuma contacto na:

5284900



MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

**PA STIMULA E DESAROYO DI NOS MUCHANAN:
MUCHANAN CU TA HACI AÑA PROME CU 31 DI
DECEMBER AWO POR INSCRIBI TAMBE PA AÑA
ESCOLAR 2019/2020**

Despues di a ricibi conseho di departamentonan di educacion, e titular di Enseñansa Minister Armando Lampe, a anuncia cambianan cu lo bini den nos sistema di educacion cuminsado cu cambianan favorable pa e kleuterschoolnan. Pronto lo cuminsa cu inscripcion pa kleuterschool pa aña escolar 2019/2020.

E decision cu e Minister di Enseñansa a tuma siguiente conseho di e departamentonan concerni ta cu tur mucha cu ta haci 4 aña durante aña escolar te cu dia 31 di december, tin derecho di wordo admiti pa drenta e prome aña di kleuter.

Esaki tawata asina te cu e fecha di 1 di october pero cu e cambio aki nos muchanan ta haya e derecho pa drenta kleuter mas tempran cu e consecuencia cu despues di e dos añanan di kleuter, e muchanan ta haya e derecho tambe pa drenta scol primario mas tempran y nan no ta perde aña escolar y alabes ta elimina e lista di espera di peticionnan di mayornan cu ta desea nan yunnan drenta kleuterschool prome cu e fecha cu tawata



regla den ley.

“E cambio aki lo stimula e desaroyo di educacion di nos muchanan cu awo tin e derecho pa drenta kleuter como tambe scol primario na un edad mas tempran sperando cu nan por ta tambe mas exitoso den scol basico”, Minister Armando Lampe a duna di conoce.



CAMBIO PA KLEUTERSCHOOL

MINISTER DI ENSEÑANSA A INICIA E PROCESO PA YEGA NA UN PLAN NACIONAL DI ENSEÑANSA

Minister di Enseñansa Armando Lampe recientemente a inicia e proceso pa yega na un plan nacional di enseñansa. Pa esaki, e comision encabesa pa sra. Sheila Maduro ta entrevista varios stakeholders. Entre nan tambe Premier di Aruba sra. Evelyn Wever-Croes.

Enseñansa ta e caminda pa crea un futuro briyante pa nos pais. Innovacion den enseñansa ta un prioridad. Tanto pa loke ta e infraestructura como e contenido mes. Den e vision pa enseñansa den 2030 nos ta desea di mira lo siguiente: Un situacion den cual tur mucha y hoben por haya les den klasnan no mucho grandi, den edificionan adecua y cu material y ekipo moderno.

Pa loke ta e contenido nos mester enfoca mas riba e habilidadnan cu ta permiti e hoben adapta su mes na situacionnan cu ta cambia hopi liher. Habilidad di comunica y colabora mas. T'asina so nos por prepara nan pa e economia di futuro.

Nos sistema di enseñansa mester ta cuadra cu e demanda riba mercado, p'asina e graduado por haya trabou sin problema una bes e caba su estudio. Nos studiantenan den



exterior mester haya oportunidad di bolbe bek Aruba pa aporta na nos desaroyo economico.

"Mi ta convenci cu a traves di innovacion nos por logra tur esaki. Mi ta felicita Minister di Enseñansa cu e paso importante aki," Premier Evelyn Wever-Croes a remarca.

Na final di aña 2017 Minister di Enseñansa sr. dr. A.R. Lampe a encarga Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) cu e Plan Nacional pa Enseñansa: NOP2030.

Meta di e Nationaal Onderwijsplan "NOP2030" ta pa hunto cu tur stakeholder yega na un vision comun pa Enseñansa na Aruba.

E producto final lo keda entrega na Minister na luna di december 2018.

NOP 2030

Plan Nacional di Enseñansa pa Aruba

Nationaal Onderwijs Plan





MINISTER DANGUI ODUBER

Minister di Turismo, Salud y Deporte

SALUBRIDAD PUBLICO TIN PRIORIDAD HALTO PA GABINETE WEVER-CROES



Den e siman di Assambla General di Nacionnan Uni na New York, Minister Dangui Oduber a asisti na varios reunionnan importante riba e tereno di cuida medico.

Hunto cu Gev Min di Aruba na Washington señora Joslelin Croes, e mandatario a bishita New York University pa explora riba e posibilidadnan pa traha hunto riba coleccion di data y prevencion riba salud publico.

Bo yiu su proteccion ta den bo man!

#vacunaboyiu

Directie Volksgezondheid Aruba +297 5224200

Durante e Asamblea General cu recien a tuma luga na Nacionnan Uni, Minister di Salubridad Dangui Oduber a asisti e reunion di nivel halto di salud cu a hiba e tema di: "Non-communicable Diseases.

Reunionnan cu ta yuda amplia e conocimiento riba e tereno di salubridad.

Riba e potretnan por aprecia Minister Oduber hunto cu Minister di Salubridad di Corsou y tambe Staatssecretaris di Salud di Hulanda.



Hunto nos ta protehi!

VACUNA TA TRAHA
E TA PROTEHA CADA INDIVIDUO
Y COMUNIDAD

Vacuna ta nos proteccion contra malesanan mortal.

Mas persona ta vacuna, mas hende ta protehi incluyendo baby, hende grandi y persona nan cu enfermidadnan cronico.

Vacunacion ta un responsabilidad di nos tur. Tur hende mester traha hunto pa yuda proteha henter e comunidad.



#vacunaboyiu



Directie Volksgezondheid Aruba



+297 5224200





MINISTER CHRIS ROMERO

Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario

MINISTER CHRIS ROMERO A PRESENTA DOS PROYECTO INNOVATIVO PA IMPULSA ARUBA SU AGRICULTURA

Den un conferencia di prensa Minister Chris Romero a presenta dos proyecto di gran importancia pa nos Sector Primario aki na Aruba. Ta trata aki di proyectonan enfoca directamente pa e incentivacion di agricultura riba nos isla, pero tambe lo representa un fuente mas di cuponan nobo di trabou pa nos localnan.

Despues di varios luna di preparacion pa por concretisa e proyectonan aki, finalmente diahuebs mainta e titular di e cartera di Sector Primario a presenta oficialmente na pueblo di Aruba e companianan Vertical Designs Aruba (VDA) y COBOTIX. Ambos compania ta di origen Canades pero ta estableci na Aruba oficialmente y cu e meta pa sirbi na beneficio di nos pais.

Vertical Designs Aruba (VDA) y COBOTIX Vertical Designs Aruba (VDA) ta un compania especialisa den plantacion di fruta y berdura. E sistema cu VDA ta uza ta basa riba un toren rotativo unda e



matanan ta wordo planta y controla pa produci, den forma organico, diferente tipo di fruta y berdura. E toren cu ta uza pa e proyecto aki ta un invento patenta pa sr. Nick Brusatore, kende ta e inventor, Presidente y CEO di e compania Affinor Growers na Canada.

COBOTIX ta e compania encarga cu fabricacion di e toren stainless steel cu VDA ta uza pa plantacion vertical. COBOTIX ta un compania 'high-tech' cu ta uza sistema di 'laser' y robot pa fabrica e torennan rotativo dirigi pa sistemanan

computarisa. Doño di e compania COBOTIX ta sr. Ron Adolf, kende a hiba palabra den nomber di su propio compania y (VDA) Vertical Designs Aruba.

Contribucion na nos economia

No solamente e proyecto aki lo incentiva y aumenta nos produccion agricola na Aruba, pero tambe e lo nifica un aporte economico di alrededor di 20 cupo di trabou den su prome aña di funcionamiento. Logicamente segun e proyecto expande lo tin un crecimiento

consecuente cu lo yega te na 100 cupo di trabou den e añanan siguiente. Esaki ta traduci den un crecimiento economico adicional pa nos isla, como tambe un expansion di tecnologianan nobo den nos Sector Primario.

Aruba lo bira e centro di entrenamiento y capacitacion E intencion di ambos compania, pero primordialmente di COBOTIX, ta pa Aruba bira e 'showcase' y 'trainingcenter' di personal cu ta bay traha cu e toren rotativo. Banda di esaki lo exporta tur peticion for

di Aruba.

Minister Romero a haci enfasis cu e lo desea pa e companianan aki traha den cooperacion cu nos cunukeronan local. Honrando e peticion di Minister, VDA a aserca e asociacion di cunukeronan UFA (United Farmers Association) pa asina tin e cooperacion estrecho cu Minister Romero ta desea. Di e manera aki nos cunukeronan lo por siña tecnicanan nobo pa expende nan conocimiento y haci e mundo di agricultura na Aruba mas grandi.



GOBIERNO DI ARUBA

Treciendo informacion corecto y berdad!

Pa mas informacion tuma contacto na:

5284900

arubus

*Den cuadro di 39 aniversario di Arubus
Minister Chris Romero a pasa un rato y
felicita cada empleado di Arubus ,
39 aña pasa e compania Arubus a
cuminsa opera pa promer biaha, pa facilita
transporte publico riba nos Isla.*

*Despues di 39 aña, keto bai Arubus ta
brindando servicio na tur nos usador nan di
bus.*

*Un pabien na gerencia y staff y tur
empleadonan di Arubus.*



Hybrid DATA+ YAMADA
un suma fiho!

AFL 69 AFL 99 AFL 129

arubus
39th
ANNIVERSARY

Den un evento special na Tierra del Sol GOBIERNO DI ARUBA A DUNA BON BINI NA PRINS PETER CHRISTIAANS

Dialuna anochi na Tiera del Sol, Minister di Husticia mr. Andin Bikker a tene un evento special di Bon Bini pa su excelencia Prins Peter Christiaans kende ta na Aruba pa Wega di Reino 2018.

Tambe por a mira presencia di Ministernan den Husticia di Reino, Gezaghebber di Boneiro, Parlamentarionan di Aruba y Prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes y demas invitadonan.







Prome Minister Sra. Evelyn Wever-Croes

Minister di Asuntonan General,
Integridad, Energia, Innovacion
y Organizacion Gubernamental



Vice Premier
Sr. Otmar Oduber

Minister di Infraestructura
y Medio Ambiente



Sra. Xiomara J. Maduro

Minister di Finanzas,
Asuntonan Economico
y Cultura



Sr. Glenbert F. Croes
Minister di Asunto
Social y Labor



Sr. Andin Bikker
Minister di Husticia,
Seguridad y Integracion



Sr. Armando Lampe
Minister di Enseñansa,
Ciencia y Desaroyo
Sostenibel



Sr. Danguillaume Oduber
Minister di Turismo,
Salubridad y Deporte



Sr. Chris Romero
Minister di Transporte,
Comunicacion y
Sector Primario



GOBIERNO DI ARUBA